



 **ZahnExperten**  
in Weiterstadt

64331 Weiterstadt · TEL 06150 - 4710  
[www.ZahnExperten-Weiterstadt.de](http://www.ZahnExperten-Weiterstadt.de)

**Kompetenz von uns –  
Vielfalt für Dich**

**Studio für Fitness**

64589 Stockstadt/Rhein · Odenwaldring 5-7  
Tel. 06158-8 76 76 · [www.studiofuerfitness.com](http://www.studiofuerfitness.com)

**AUTOHAUS ISER**  
RIEDSTADT

**Infos zum  
Kfz-Ankauf >>>**  
**bieten Sie hier Ihr Auto an**



## EINLADUNG

zur

## BÜRGERVERSAMMLUNG

am Donnerstag, den 16.11.2023

um 20.00 Uhr

in der Kulturhalle, Ludwigstraße 7

Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihre Vorstellungen und Erwartungen  
einzubringen, Fragen zu stellen und Ihre Meinung zu äußern.

Kommen Sie und informieren Sie sich.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und Ihr Interesse.

Mit freundlichen Grüßen

Hans-Georg Krings

Vorsitzender der Gemeindevertretung

Besuchen Sie uns in Groß-Gerau

## GUTE KÜCHEN KAUFT MAN HIER.

Von klassisch bis hochmodern: Finden Sie  
Ihre neue Lieblingsküche auf rund 1000m²  
Kompetenzfläche. Direkt gegenüber vom  
Dornberger Bahnhof in Groß-Gerau.

Jetzt Beratungstermin vereinbaren unter  
**Tel: 06152 / 177 66 20**

Küchenwelt der Möbel Heidenreich GmbH  
Darmstädter Str. 123, 64521 Groß-Gerau  
[www.heidenreichs-kuechenwelt.de](http://www.heidenreichs-kuechenwelt.de)  
Mo – Fr: 9–19 Uhr / Sa: 9–16 Uhr

Heidenreich's  
**KÜCHEN  
WELT**

## Kennen Sie Ihr Herzinfarkt-Risiko?



Rund 300.000 Menschen erleiden in  
Deutschland jedes Jahr einen Herzinfarkt.

Testen Sie Ihr Risiko!



Jetzt unter [www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

 **ZahnExperten**  
Weiterstadt

### IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet  
**IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH**

#### UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

[www.Zahnexperten-Weiterstadt.de](http://www.Zahnexperten-Weiterstadt.de)

ZahnExperten Weiterstadt · Brunnenweg 7 · 64331 Weiterstadt · TEL 0 61 50 47 10

**GÄRTNER  
VERPUTZ**  
GmbH

Innungs- und Ausbildungsbetrieb

**QUALITÄT SEIT 1998**

- Außenputz
- Wärmedämmverbundsysteme
- Anstrich
- Rauputz, Maler-, Tapezier- und Lackierarbeiten
- Laminat- und Vinylböden
- Trocknungsgeräteverleih

Bensheim · ☎ 06251/787811  
[info@gaertner-verputz.de](mailto:info@gaertner-verputz.de)  
[www.gaertner-verputz.de](http://www.gaertner-verputz.de)

**Volkstrauertag 2023**

Am Volkstrauertag, Sonntag den 19. November 2023, findet um 14 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst unter der Mitwirkung des Evangelischen Bläserchors in der Evangelischen Kirche Biebesheim am Rhein statt.  
Im Anschluss daran werden an den Mahnmälern Kränze niedergelegt.

**Der Volkstrauertag ist ein Tag der Erinnerung  
aber auch der Mahnung und der Hoffnung.  
Wir gedenken an diesem Tag allen Opfern von  
Krieg und Gewalt und all jenen, die aufgrund ihres Glaubens,  
ihrer Überzeugung, ihrer Volkszugehörigkeit, ihres Widerstandes  
oder aus politischen Gründen verfolgt oder vertrieben wurden.**

Wir trauern mit den Familien um die Toten aller Nationen und hoffen auf Versöhnung der Völker sowie Frieden und Freiheit in der ganzen Welt.

Ihr  
Thomas Schell  
Bürgermeister Biebesheim am Rhein

**Gemeinde Biebesheim am Rhein**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**einen Verwaltungsmitarbeiter für das Tiefbauamt (m/w/d)**

- Eingruppierung erfolgt bis zur EG 9a TVöD –  
Die Stelle ist unbefristet in Vollzeit zu besetzen.

Nähere Angaben zu dieser Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage [www.biebesheim-am-rhein.de](http://www.biebesheim-am-rhein.de) unter der Rubrik „Rathaus & Bürgerservice“ → „Stellenangebote“.

Gerne steht Ihnen unser Personalamt (Frau Golubovic oder Frau Petermann-Habich, Telefon: 06258/806-31 oder -29) auch telefonisch für Rückfragen zur Verfügung.

**Gemeindevorstand der Gemeinde Biebesheim am Rhein**  
Personalamt, Rathausplatz 1, 64584 Biebesheim am Rhein



**Eine Region  
voller Ideen**

[made-in-suedhessen.de](http://made-in-suedhessen.de)

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein



### **EINLADUNG zur Gedenkfeier am Volkstrauertag 2023 und Mahnung zur Erhaltung des Friedens**

Am Volkstrauertag, Sonntag, dem 19. November 2023, ca. 10:45 Uhr, findet für alle Opfer von Gewalt, Terror und Vertreibung in bzw. an der Evangelischen Kirche und am Ehrenmal der Gemeinde Stockstadt am Rhein eine Gedenkfeier, unter Einbeziehung der Konfirmanden, statt.

Nach der Gedenkfeier wird es eine gemeinsame Kranzniederlegung vor den Ehrenmalen durch den Bürgermeister, dem VdK und dem BdV geben.

Die Einwohner der Gemeinde Stockstadt am Rhein werden zu dieser Feier vom Gemeindevorstand der Gemeinde Stockstadt am Rhein herzlich eingeladen.

Ihr  
Thomas Raschel  
Bürgermeister Stockstadt am Rhein

### **EINLADUNG zur 19. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Gemeinde Stockstadt am Rhein, am Dienstag, dem 07.11.2023, 19:30 Uhr, im Sitzungssaal der „Alten Hofreite“, Oberstraße 6, 64589 Stockstadt am Rhein**

**TAGESORDNUNG:**

1. Haushalts- und Finanzplanung der Gemeinde Stockstadt am Rhein;  
Vorlage der Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung)
2. 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Stockstadt am Rhein
3. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zum Datenschutz mit der Stadt Riedstadt
4. Wohngebiet „Köllsche Gärten“, 1. Bauabschnitt;  
Übertragung der Auftragsvergabe für die Erschließungsarbeiten an den Gemeindevorstand
5. Wohngebiet „Köllsche Gärten“;  
Vorzugsgebiet Nahwärme im ersten Bauabschnitt  
Aktueller Sachstand
6. Fachkräftebedarf und Fachkräfteoffensive für Erzieher\*innen
7. Anfrage  
Stockstadt am Rhein, den 30.10.2023  
gez. Horst Wenner - Vorsitzender Haupt- und Finanzausschuss

**Wichtige Rufnummern**

**Gemeindeverwaltung Biebesheim am Rhein**  
Rathausplatz 1,  
[www.biebesheim.de](http://www.biebesheim.de), [info@biebesheim.de](mailto:info@biebesheim.de)  
**Öffnungszeiten / Sprechzeiten:**

Montags und Mittwochs 8.00 - 12.00 Uhr und  
13.30 - 16.30 Uhr, Freitags 8.00 - 12.00 Uhr  
Dienstags und Donnerstags 8.00 - 12.00 Uhr

**(Di. und Do. Besuche nur nach tel. Vereinbarung)**

Zu anderen Zeiten sind Termine zusätzlich nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Zentrale 06258/806-0  
**Kläranlage** 06258 903970

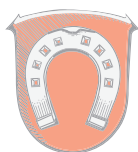
**Kindertagesstätten:**

Im Langwatt  
Wilhelm-Jockel

**Feuerwehrgerätehaus**

**Gemeindebrandinspektor** Gunther Wienold 0151 67022780

**Familienzentrum**, Nadine Vetter 06258 8331921  
Di. 9:00 - 12:00 Uhr, Mi. 14:00 - 17:00 Uhr, Do. 14:00 - 17:00 Uhr



**Gemeindeverwaltung Stockstadt am Rhein**  
Kirchstraße 6  
[www.stockstadt.de](http://www.stockstadt.de), [kontakt@stockstadt.de](mailto:kontakt@stockstadt.de)  
**Sprechzeiten:**

Montag bis Freitag 8:00 - 12:00 Uhr  
und nach Vereinbarung 06158 829-0

**Das Bürgerbüro ist weiterhin nur nach vorheriger  
Terminvereinbarung zu erreichen. Diese können entwe-  
der online auf der Homepage [www.stockstadt.de](http://www.stockstadt.de) oder  
unter 06158 829-0 abgestimmt werden.**

**Kläranlage**

**Kindertagesstätten:**

Gemeindekindergarten,  
Insel-Kühkopf-Str. 9-11

**Feuerwehrgerätehaus** über Leitstelle GG

**Gemeindebrandinspektor**

Pascal Schenk

**Gemeindebücherei,**

Insel-Kühkopf-Straße



06158 86738

06158 828750

06152 98-5550

z.Z.geschlossen

Sonstige

**Ordnungsbehördenbezirk Gernsheim, Biebesheim am Rhein, Stockstadt am Rhein**

Ansprechpartnerin Frau Opala 06258 108 1221

**Notrufnummern**

Polizei 110  
Feuerwehr 112  
Giftnotrufzentrale 06131 19240  
Apothekennotdienst 0180 15 55 77 79 371

**Ärztlicher Notdienst**

**an Wochenenden und Feiertagen**

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, ist die auf dem Anrufbeantworter angegebene Vertretung zuständig.

Zu folgenden Zeiten steht die **Notdienstzentrale 116117** am Philipshospital, Riedstadt, zur Verfügung

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 bis 0:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 14:00 bis 0:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage, Brückentage 8:00 bis 0:00 Uhr

**In akut lebensbedrohlichen Notfällen**

**112**

## KIRCHENTERMINE

### Evangelische Kirche Biebesheim am Rhein

|                                |                                                                                                             |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Donnerstag, 2. November</b> | <b>19.15 Uhr - Probe Gospelchor JOY</b><br><b>20.00 Uhr - Probe Take Five</b><br>im Ev. Gemeindehaus-Keller |
| <b>Sonntag, 5. November</b>    | <b>09.45 Uhr - Gottesdienst</b><br>mit Pfarrerin Michelle Siebers und dem Gesangverein Harmonie             |
|                                | <b>15.00 Uhr - Spieletreff</b><br>im Ev. Gemeindehaus                                                       |
| <b>Montag, 6. November</b>     | <b>14.30 Uhr - Frauenhilfe</b><br>im Ev. Gemeindehaus                                                       |
| <b>Dienstag, 7. November</b>   | <b>18.00 Uhr - Kirchenchorprobe</b>                                                                         |
| <b>Mittwoch, 8. November</b>   | <b>14.30 Uhr - Spatzenchor (4-7 Jahre)</b><br>im Ev. Gemeindehaus                                           |
|                                | <b>15.10 Uhr, Ukulelengruppen</b><br>im Ev. Gemeindehaus                                                    |
|                                | <b>20.00 Uhr - Probe Bläserchor</b><br>im Ev. Gemeindehaus                                                  |

### Evangelische Freikirche Biebesheim am Rhein

|                                |                                                                                                                                 |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Donnerstag, 2. November</b> | <b>15.00 Uhr - Seniorenstunde</b><br><b>19.00 Uhr - Jugend (ab 16 Jahre)</b>                                                    |
| <b>Freitag, 3. November</b>    | <b>09.00 Uhr - Moms in Prayer</b><br><b>15.30 Uhr - KIA (6-10 Jahre)</b><br><b>20.00 Uhr - EFB Kicker</b><br>in der Rheinhalles |
| <b>Samstag, 4. November</b>    | <b>06.30 Uhr - MKL-Gebet für Männer</b><br><b>09.00 Uhr - Alpha-Tag</b>                                                         |
| <b>Sonntag, 5. November</b>    | <b>10.00 Uhr - Gottesdienst mit Kindergottesdienst</b>                                                                          |
| <b>Montag, 6. November</b>     | <b>17.30 Uhr - Teen (ab 13 Jahren)</b>                                                                                          |
| <b>Dienstag, 7. November</b>   | <b>19.30 Uhr - Gemeinsames Gebet</b>                                                                                            |
| <b>Mittwoch, 8. November</b>   | <b>19.00 Uhr - Alpha-Kurs</b>                                                                                                   |

### Katholische Kirche Biebesheim am Rhein

|                               |                                                                      |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Sonntag, 5. November</b>   | <b>09.30 Uhr - Hl. Messe</b>                                         |
| <b>Dienstag, 7. November</b>  | <b>10.00 Uhr - Gebetskreis</b>                                       |
| <b>Mittwoch, 25. November</b> | <b>17.30 Uhr - Beichtgelegenheit</b><br><b>18.00 Uhr - Hl. Messe</b> |

### Evangelische Kirche Stockstadt am Rhein

|                                |                                                                         |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Donnerstag, 2. November</b> | <b>15.00 Uhr - Frauenhilfe</b><br>im Gemeindehaus                       |
| <b>Freitag, 3. November</b>    | <b>10.00 Uhr - Yoga</b><br>im Gemeindehaus                              |
| <b>Sonntag, 5. November</b>    | <b>11.00 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl</b><br>mit Pfarrerin Auksutat |
| <b>Montag, 6. November</b>     | <b>16.30 Uhr - Bibelentdecker</b><br>im Gemeindehaus                    |
|                                | <b>20.00 Uhr - Kirchenchorprobe</b>                                     |
| <b>Dienstag, 7. November</b>   | <b>09.30 Uhr - Deutschkurs</b><br>im Gemeindehaus                       |
|                                | <b>19.00 Uhr - Gitarrengruppe</b><br>im Gemeindehaus                    |
|                                | <b>20.00 Uhr - Posaunenchorprobe</b><br>in der Hintergasse 21           |

### Katholische Kirche Stockstadt am Rhein

|                                |                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Donnerstag, 2. November</b> | <b>15.00 Uhr - Andacht mit Gräbersegnung</b><br>auf dem Friedhof (am Vertiebenekreuz) |
|                                | <b>19.00 Uhr - Hl. Messe</b>                                                          |
| <b>Samstag, 4. November</b>    | <b>18.00 Uhr - Hl. Messe</b>                                                          |
| <b>Mittwoch, 8. November</b>   | <b>15.00 Uhr - Begegnungskaffee</b><br>im Pfarrzentrum                                |

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Stockstadt am Rhein



### EINLADUNG

zur 19. Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Stockstadt am Rhein, am Dienstag, dem 14.11.2023, 19:30 Uhr, im Sitzungssaal des Feuerwehrgerätehauses, Königsberger Straße 23, 64589 Stockstadt am Rhein

#### TAGESORDNUNG:

- |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Verwaltungsbericht                                                                                                                                                         | 6. Wohngebiet „Kölsche Gärten“, 1. Bauabschnitt; Übertragung der Auftragsvergabe für die Erschließungsarbeiten an den Gemeindevorstand |
| 2. Haushalts- und Finanzplanung der Gemeinde Stockstadt am Rhein; Vorlage der Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) | 7. Wohngebiet „Kölsche Gärten“; Vorzugsgebiet Nahwärme im ersten Bauabschnitt Aktueller Sachstand                                      |
| 3. Haushalts- und Finanzplanung der Gemeinde Stockstadt am Rhein;                                                                                                             | 8. Fachkräftebedarf und Fachkräfteoffensive für Erzieher*innen                                                                         |
| a) Vorlage des Entwurfs der Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2024 gemäß § 97 HGO                                                                      | 9. Anfragen                                                                                                                            |
| b) Vorlage des Entwurfs des Investitionsprogrammes für den Planungszeitraum 2023 – 2027 gemäß § 101 HGO                                                                       |                                                                                                                                        |
| 4. 4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Stockstadt am Rhein                                                                                                  | Stockstadt am Rhein, den 30.10.2023<br>gez. Michael Barth                                                                              |
| 5. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zum Datenschutz mit der Stadt Riedstadt                                                                                                 | Vorsitzender<br>der Gemeindevertretung                                                                                                 |

## Weihnachtswunschbaum

Herzenswünsche von Kindern erfüllen



Wunschzettel an der Pforte oder im Vorzimmer des Bürgermeisters melden, da liegt eine Liste zum Eintragen aus.

Sollten Sie weitere Fragen rund um das Projekt „Weihnachtswunschbaum“ haben, melden Sie sich gerne bei Anika Knöbel (Telefon: 06258/80612 oder a.knoebel@biebesheim.de).

PS

**BIEBESHEIM – Die Gemeinde Biebesheim am Rhein freut sich, auch in diesem Jahr die Weihnachtsbaumwunschkaktion für Kinder durchzuführen.**

so für strahlende Kinderaugen sorgen. Bitte beim Abholen der

Anmeldungen/Wunschzettel werden ab sofort im Rathaus der Gemeinde Biebesheim am Rhein und bei der Tafel in Riedstadt ausgegeben. Es sollen am Ende der Aktion viele bunte und schöne „Sachgeschenke“ unter dem Weihnachtsbaum liegen. Gutscheine sind nicht erwünscht. Alle Mitteilungen werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

Los gehts am Montag, den 27.11.2023, Da wird der Baum geschmückt und mit den bis dahin eingegangenen Wunschzetteln versehen.

Wer Kindern von bedürftigen Eltern zum Fest eine Freude machen will, kann sich dann am Weihnachtsbaum im Foyer des Rathauses der Gemeinde Biebesheim am Rhein einen Wunschzettel aussuchen. Auf diesem anonymen Weg können Mitbürger kleine Wünsche erfüllen und

STOCKSTADT GOES ROCKSTADT  
**ROCK**  
**AM**  
**RHOI**  
SEIT 2006

**11. NOVEMBER 23**  
ALTRHEINHALLE STOCKSTADT/RH.

**LIPSTICK**

**AUDIO GUN**

INFOS UND TICKETS UNTER  
**ROCK-AM-RHOI.DE**

@ROCKAMRHOI

oder hier direkt  
zum Ticketshop



**Paradiesvogel und andere Kurzgeschichten**

Das neue Buch von Jutta Sybille Schütz mit Kurzgeschichten und Glossen die zum Schmunzeln oder gar zum Lachen anregen. Spannende Erzählungen mit überraschenden Wendungen, teilweise so bunt wie ihr Cover.

**Ab sofort im Buchhandel erhältlich!**  
ISBN 978-3-9825762-1-3 / 14,80 €

**Buch Tipp!**

# Selbstständig in der Kindertagespflege

Online-Infoveranstaltung und Kurzfilme zeigen Wege auf

**KREIS GROSS-GERAU – Im Kreisgebiet wird die Kindertagespflege seit Jahren kontinuierlich in einer Kooperation von TagesKids Kreis Groß-Gerau mit dem Bildungsträger MAZ e.V. ausgebaut.**

Näheres zur kostenfreien Qualifizierung im kommenden Jahr erfahren Interessierte in der Informationsveranstaltung „Zuhause selbstständig. Wie werde ich Tagesmutter oder Tagesvater?“ am Dienstag, den 14. November 2023, von 19 bis 20.30 Uhr im Online Format. Nach erfolgreicher Anmeldung per E Mail unter [tpquali@m-a-z.org](mailto:tpquali@m-a-z.org) bis spätestens 13. November 2023 erhalten Teilnehmende einen Einladungslink zugesendet. Informiert wird auch über die persönlichen, formalen und gesetzlichen Vorgaben für diese selbstständige Tätigkeit sowie entsprechende Verdienstmöglichkeiten.

Voraussetzungen zur Teilnahme am nächsten Kurs sind u.a. Freude an der Arbeit mit Kindern, kindgerechte Räumlichkeiten, gute Deutschkenntnisse in Wort und



Schrift, ein Mindestalter von 21 Jahren, ein Hauptschulabschluss sowie die Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit Eltern und Jugendamt. Das Qualifizierungskonzept umfasst 300 Unterrichtseinheiten (UE). Es orientiert sich am kompetenzorientierten Qualifizierungshandbuch Kindertagespflege des Deutschen Jugendinstituts, mit derzeit höchstem Qualifizierungsniveau.

Wer sich für diese Tätigkeit interessiert, kann sich vorab auch auf der Homepage des Kreises unter [www.kreisgg.de/tageskids](http://www.kreisgg.de/tageskids) umsehen. Dort geben auf der Startseite Tagesmütter und Tagesväter

des Kreises in zwei Kurzfilmen Einblicke in ihre Arbeit und sprechen über Motivation, Beruf(ung) und Anspruch. Unter den Reiter „Tageseltern werden“ zeigt ein aktueller Werbeclip die Vorteile der Kindertagespflege auf: [www.kreisgg.de/familie/kindertagesbetreuung/tageskids-kindertagespflege/tageseltern-werden](http://www.kreisgg.de/familie/kindertagesbetreuung/tageskids-kindertagespflege/tageseltern-werden).

PM

Nähere Informationen und eine persönliche Beratung erhalten Interessierte darüber hinaus in den drei Tageskids-Büros Süd (Telefon 06158 184464), Mitte (06152 989485), Nord (06142 402285).

## Offener Spieletreff in Biebesheim

**BIEBESHEIM – Am Sonntag den 5. November geht in Biebesheim der neue Spieletreff in die zweite „Runde“.**

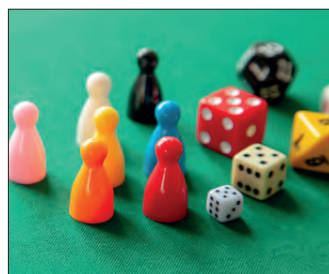
„Zum Auftakt war mit so drei dutzend Spielern jeden Alters volle Bude, wobei noch viel Platz ist“, so Mitorganisatorin Anja Fehr. Gestartet wird im Ev. Gemeindehaus (Rheinstraße 21, Ortsmitte) um 15 Uhr.

Der für alle offene Treff lädt zum Brett- und Kartenspiel vom Klassiker bis zur frischen Messeneinheit

aus Essen ein. „Gerne Lieblingsspiel und gute Laune mitbringen“, so das Orga-Team. Der Treff findet im zweimonatigen Abstand jeden ersten Sonntag an ungeraden Monaten statt, so Mitorganisatorin Anja Fehr. „In vier Stunden sind auch längere, komplexere Spiele möglich“, erläutert Mitorganisatorin Katja Karr. Da der Raum im Anschluß nicht belegt ist, könne man zu Ende spielen und den Zeitraum bei entsprechendem Interesse künftig vergrößern.

„Die Treff-Frequenz könnte 2024 gegebenenfalls erhöht werden“, so Brettspielautor Gernot Köpke, der Dritte im Orga-Team. Der Folgetermin ist jedenfalls schon fix: Am 7. Januar.

GK



## Impressum

### Erscheinungsweise:

wöchentlich samstags, kostenlos an alle Haushalte

### Vertrieb:

Hundal Direktwerbung  
Hans-Böckler-Str. 22, 63179 Obertshausen

### Herausgeber:

Combi Medien Verlag GmbH  
Marktplatz 3, 64283 Darmstadt  
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33  
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

### Geschäftsführung:

Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.), Markus Echternach

### Redaktionsleitung und Fotoredaktion:

Arthur Schönbein (as), 06151 / 39298-98

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter [redaktion@combi-medien.de](mailto:redaktion@combi-medien.de). Für unaufgefordert eingesandtes Manuskript und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf

### Veröffentlichung und Haftung.

**Für Anzeigen:**  
[anzeigen@combi-medien.de](mailto:anzeigen@combi-medien.de)

**Für redaktionelle Texte:**  
[lokal@udvm.de](mailto:lokal@udvm.de)

**Anzeigenleitung:**  
Ulrich Diehl verantwortlich für den Anzeigenteil  
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.

**Satz:** Combi Medien Verlag GmbH

**Druck:** Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstr. 1, 63751 Gelnhausen

**Auflage:** 9.975 Exemplare

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
montags, 13.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten. Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der Gerauer Rundblick wird auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß

des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).



*Wir gratulieren zum Geburtstag*



04.11. Heribert Pohl 75 Jahre  
Hügelstraße 51, Biebesheim am Rhein

07.11. Werner Ertel 80 Jahre  
Heidelberger Str. 75, Biebesheim am Rhein

08.11. Gerlinde Rosel Fuchs 75 Jahre  
Langwattstr. 9, Biebesheim am Rhein

08.11. Manfred Spitzner 75 Jahre  
Burgundenstr. 1, Biebesheim am Rhein

*Geburtstage und Ehejubiläen, die nicht veröffentlicht werden sollen, bitte zwei Monate vorher auf dem Meldeamt der Gemeinde Biebesheim am Rhein abmelden*

**FEUERWEHR BIEBESHEIM**

*Wir laden ein*  
**FEUERWEHRFEST**

**Samstag, 04.11.2023**  
10:00 - 17:00 Uhr im Gerätehaus

Hackklöße,  
Bratwurst und Pommes

*Gründungsfeier der Kinderfeuerwehr*

mit Musik von  
**Musik Tom**  
[www.feuerwehr-biebesheim.de](http://www.feuerwehr-biebesheim.de)

## Süßer die Saiten nie klingen

### Weihnachtslieder auf der Ukulele

**BIEBESHEIM – Am Sonntag, dem 12. November 2023 findet von 14.00 bis 17.00 Uhr ein Ukuleleworkshop für Jugendliche und Erwachsene im Ev. Gemeindehaus Biebesheim (Rheinstr. 21) statt.**

Erste Erfahrungen im Umgang mit der Ukulele sind von Vorteil, aber kein Muss. An diesem Samstag werden wir lernen, mit wenigen schönen Akkorden Advents- und Weihnachtslieder zu begleiten. Die Ukulele wird ähnlich wie Gi-

tarre gespielt. Da das Instrument aber kleiner ist und nur vier Saiten hat, lässt es sich viel schneller erlernen. Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte bringen Sie, wenn möglich, zu dem Workshop Ihr eigenes Instrument mit. Falls Sie noch kein Instrument besitzen, stehen auf Anfrage einige Leihinstrumente zur Verfügung. Anmeldung bis Montag, den 06.11. verbindlich mit allen Kontaktdaten an. GS

Weitere Information unter [gunhild.streit@ekhn.de](mailto:gunhild.streit@ekhn.de)

## Erwartungen übertroffen

Volles Haus bei Oktoberfest

**STOCKSTADT – Das Oktoberfest des Musikzuges am Samstag, 14. Oktober, übertraf sämtliche Erwartungen.**

Das überarbeitete Konzept schlug eine Brücke zwischen klassischem Oktoberfest und moderner „After-Wiesn-Party“. Dies spiegelte sich auch in der Saalgestaltung wider, bei der gleich zwei Bühnen zum Einsatz kamen. Der traditionelle, eher gemütliche Teil des Abends mit handfestem Essen und zünftiger Blasmusik spielte sich noch im vorderen Teil des Saals ab. Zur späteren Stunde lag der Fokus dann im hinteren Teil der aufwändig geschmückten Altrheinhalle.

Von 18 bis 21 Uhr wurde zu den Klängen von Musikzug und Hechtsheimer Dragonern geschunkelt und geklatscht und gegessen. Ab 21 Uhr brachten die Oldrhoi-Rocker dann den Saal zum beben. Diese, eigens für das Oktoberfest gegründete, Band besteht zum Großteil aus Musikern des Musikzugs die eindrucksvoll unter Beweis stellten, dass sie nicht nur am Blechblasinstrument ihr musikalisches Handwerk verstehen. Eben noch beim Musikzug auf der Bühne, brannten Marko und Florian Herget (Gitarre und Bass) sowie Freddy Wagner (Schlagzeug),

ein musikalisches Feuerwerk ab. Unterstützt wurden sie dabei von Janek Berger (Gesang) und Christian Kowalski (Keyboard). Die fünf Musiker boten ein grandioses Programm und übergaben das begeisterte Publikum gegen Mitternacht an Oldrhoischlawiner Christian Kowalski, der dann im Alleingang die musikalische Unterhaltung übernahm und gekonnt und stimmungsvoll bis in die Morgenstunden unterhielt.

Bei freiem Eintritt und moderaten Getränkepreisen wurde an diesem Abend allen Anwesenden tolle Unterhaltung geboten. Tragen Sie sich aus diesem Grund schon heute den Termin für das Musikzug Oktoberfest 2024 ein: Dieses wird am 12. Oktober 2024 in der Altrheinhalle stattfinden.



**Michael Licht (Hechtsheimer Dragoner), Michael Hillgärtner (Darmstädter Brauerei) und Thomas Brettnich (Musikzug Stockstadt) beim Bieranstich**

Foto: Musikzug Stockstadt

## Die Weihnachtswunschbaumaktion startet wieder

**STOCKSTADT – Die Gemeinde Stockstadt am Rhein freut sich, auch in diesem Jahr die Weihnachtswunschbaum-Aktion für Kinder durchzuführen.**

Hieran können Familien die aufgrund finanzieller Nöte nicht in der Lage sind, die Wünsche ihrer Kinder zu erfüllen, teilnehmen.

„Schon fünf Jahre in Folge haben wir viele Kinderaugen zum Leuchten gebracht“, berichtet Bürgermeister Thomas Raschel. „Die Bereitschaft unser Stockstädter Bürgerinnen und Bürger, Wünsche

zu erfüllen, ist großartig. Hierfür kann man gar nicht oft genug Danke sagen.“

### Wünsche einreichen

Betroffene Familien können für ihre Kinder bis zu einem Alter von zwölf Jahren (Geschwisterkinder bis 17 Jahren werden ebenfalls berücksichtigt) deshalb ab sofort im Rathaus der Gemeinde Stockstadt am Rhein, Kirchstraße 6, Stockstadt am Rhein, oder bei der Tafel in Riedstadt-Crumstadt, Friedrich-Ebert-Straße 91, einen Wunsch-

zettel abholen. Bei der Abholung muss ein Nachweis des Anspruchs (so etwa Bescheide von der Arge, Wohngeldstelle, Kreissozialamt, Jugendamt oder der Ausweis der Tafel Groß-Gerau) vorgelegt werden.

Alle Mitteilungen werden selbstverständlich vertraulich behandelt. Bei weiteren Fragen rund um das Projekt helfe gerne Christiane Müller-Kaffke (Tel. 829-19 oder [c.mueller-kaffke@stockstadt.de](mailto:c.mueller-kaffke@stockstadt.de)) und Monika Seib (Tel. 829-12 oder [monika.seib@stockstadt.de](mailto:monika.seib@stockstadt.de)) weiter. PS

## Großes Interesse am letzten Darmstädter Großherzog

**STOCKSTADT – Mit etwa 50 Gästen war der Hofgutmittag im ehemaligen Verwalterhaus des Hofgutes Guntershausen auf dem Kühkopf am 22. Oktober wieder einmal restlos ausverkauft.**

Zahlreiche Anmeldungen konnten daher leider nicht mehr berücksichtigt werden, so dass diese Veranstaltung voraussichtlich im kommenden Frühjahr noch einmal wiederholt wird.

Bei Kaffee und Kuchen hörten die Anwesenden den interessanten Vortrag von Jörg Hartung, dem Leiter des Museums der Gemeinde Stockstadt. Er hat sich mit der außergewöhnlichen Biographie des letzten Darmstädter Regenten Großherzog Ernst Ludwig von Hessen und bei Rhein (1868-1937) beschäftigt. Zahlreiche historischen Aufnahmen und zeitgenössischen Ansichtskarten ergänzten den Vortrag. Thematisiert wurden



beispielsweise auch die Jagdausflüge auf den Kühkopf, die der Großherzog oftmals mit seinem Schwager dem Prinzen Heinrich von Preußen, dem Bruder Kaiser Wilhelms II., unternahm. Besonders erwähnte Jörg Hartung auch die engen verwandtschaftlichen Beziehungen des früheren Darmstädter Fürstenhauses mit dem Englischen Königshaus. Der Förderverein Hofgut Guntershausen e.V. dankt seinen Helferinnen und Helfern, die durch ihren

Einsatz wieder zum Gelingen des harmonisch verlaufenen Nachmittags beigetragen haben. Weiterhin sei allen Gästen für die an diesem Nachmittag eingegangenen Spenden recht herzlich gedankt. JH

**Informationen zu Veranstaltungen des Fördervereins Hofgut Guntershausen e.V. und des Museums der Gemeinde Stockstadt am Rhein immer aktuell unter: [www.hofgut-guntershausen.de](http://www.hofgut-guntershausen.de) oder auf facebook.**

## Chor singt Lieblingsstücke

**STOCKSTADT – Am 12. November 2023 gibt der evangelische Kirchenchor Stockstadt ab 18 Uhr ein Konzert in der evangelischen Kirche Stockstadt.**

Durch einen sanften Hauch überm Meer fliegen die Sängerinnen mit einem Papierflieger hoch zu den Sternlein am blauen Himmelszelt, denn für Frauen ist das kein Problem, und voller Musik blicken wir vom schönsten Abendstern hinab

auf die wunderbare Welt und begreifen, dass alles auf dieser Welt seinen Sinn hat. Damit präsentiert der Chor Lieblingsstücke aus mehr als zehn Jahren.

Einstudiert von der Chorleiterin Dagmar Staudt und begleitet von Michael Staudt gibt es nicht nur bekannte Film-Balladen und Evergreens zu hören, sondern auch einige nicht ganz so ernst gemeinte Ohrwürmer, die jeder kennt. Bei diesem vielfältigen Programm ist

für jeden etwas dabei. Einlass ist um 17.30 Uhr.

Eintrittskarten zum Preis von 12,- Euro pro Person gibt es bei allen Chorsängerinnen sowie bei den Vorverkaufsstellen Ev. Pfarramt (Hermannstraße 18), WMF Niewiera (Südstraße 23) und Obst&Gemüse Hefermehl (Oberstraße 7). Nach dem Konzert werden die Konzertbesucher in gewohnter Weise verköstigt.

PM



**„Stockstädter Laternen Fenster“**

Auch dieses Jahr möchten wir auf das Gefühl der Gemeinschaft und die schönen Lichter in den Straßen nicht verzichten müssen.

Wir finden die Aktion „Laternen Fenster“ von Jennifer Brenzinger super und rufen hiermit auf, an der Aktion „Stockstädter Laternen Fenster“ teilzunehmen.

Hängt eine oder mehrere Laternen in ein Fenster, das am besten zur Straße hinzeigt und bringt sie mit Lichterketten oder LED-Teelichtern zum Leuchten. Nun können alle, bei abendlichen Spaziergängen, eure tollen Laternen Fenster bestaunen.

Geht mit euren Laternen abends durch Stockstadt und schaut euch die schön dekorierten Fenster an.

Die Aktion läuft vom 01. bis zum 13. November 2023 und darf sehr gerne geteilt werden. Je mehr mitmachen, desto heller werden die Straßen in Stockstadt.

**NEU:** Macht ein Foto von eurem dekorierten Laternenfenster. Bis spätestens 13.11.2023 könnt ihr die Fotos in eurer Einrichtung oder auf dem Rathaus abgeben oder per Mail an [familienbeirat@stockstadt.de](mailto:familienbeirat@stockstadt.de) senden. \* Ab dem 20.11.2023 gibt es eine kleine Überraschung dafür ☺

Die Fotos der Laternenfester könnt ihr euch ab dem 20.11.2023 unter [www.webkita.de/stockstadt](http://www.webkita.de/stockstadt) anschauen.







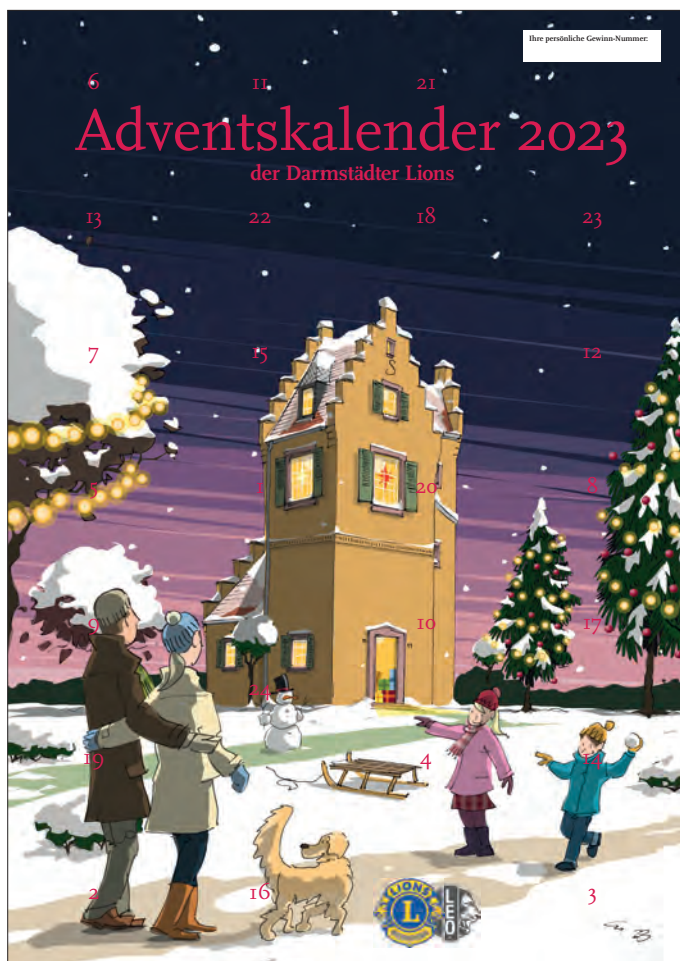


**Macht ALLE mit!**

**Ganz im Sinne von St. Martin wollen wir mit unseren Laternen Hoffnung schenken.**

**Der Familienbeirat der Gemeinde Stockstadt am Rhein**

\* Mit der Einsendung bestätige ich das Urheberrecht auf das Foto zu besitzen und übertrage sämtliche Rechte für die Nutzung und Veröffentlichung an die Gemeinde Stockstadt am Rhein. Es erfolgt keine Namensnennung.



# Gutes tun für Kinder und Jugendliche

## Mit etwas Glück selbst gewinnen!

**DARMSTADT – Zum 13. Mal unterstützen die fünf Darmstädter Lions Clubs und deren Jugendorganisation, die Leos, Kinder- und Jugendprojekte in und um Darmstadt. Ab dem 1. November werden Adventskalender einen Monat lang für fünf Euro angeboten. Wo sie erhältlich sind, findet sich unter [www.darmstaedter-lions-adventskalender.de](http://www.darmstaedter-lions-adventskalender.de). Griesheimer Bücherstube und Café und Bäckerei Nothnagel in der Wilhelm Leuschner Str. sowie im Rewe-Markt Weisbrod in der Oberndorfer Straße.**

Jeder Adventskalender ist gleichzeitig ein Gewinnlos. Deshalb werden vom 01. – 24. Dezember täglich viele Gewinne gezogen. Ob und was gewonnen wurde, und wie man seinen Gewinn erhält, ist im Internet abrufbar. Über 450 Preise mit einem Wert von mehr als 25.000 Euro warten auf die Gewinner. Gutscheine für Restaurants, Fitness und Hygiene sind ebenso unter den Preisen wie auch Rundflüge und Einkaufsgutscheine. In diesem Jahr steht der Spanische

Turm auf der Rosenhöhe im Mittelpunkt, der heute als Skulpturengarten durch die BS Kulturstiftung genutzt wird. Erstellt wurde das Motiv vom Darmstädter Illustrator Christoph Grundmann. Die Bilder hinter den Kalendertüren haben Kinder der Luise Büchner Schule aus der Lincoln-Siedlung gestaltet. Schirmherr ist dieses Mal Donatus Landgraf von Hessen. „Ich bedanke mich bei den Verantwortlichen für dieses nachahmenswerte Projekt, mit dem jedes Jahr wohlthätige Zwecke umgesetzt werden. Der Kalender ist nicht nur ein dekoratives Objekt, sondern ermöglicht mit seinem Erlös auch eine sehr sinnvolle und lobenswerte Aktion für Kinder und Jugendliche in der Region.“

### „Eingeschränkter Alltag durch Lebensfreude bereichern“

Aus dem Erlös des Darmstädter Lions Adventskalenders 2023 werden Kinder und Jugendliche aus sozial benachteiligten Familien und geflüchtete Kinder aus der Ukraine, die zur Zeit in unserer Region leben, unterstützt und gefördert.

• Aktuelle Studien zeigen die Verschlechterung der Lesekompetenz. Wir fördern das Lesen und das Leseverständnis an Darmstädter Grundschulen.

• Corona hat den Zugang zu den Schwimmbädern verhindert. Wir wollen den Schwimmunterricht für geflüchtete Kinder fördern, die so das „Seepferdchen“ machen.

• Gesundheit ist nicht selbstverständlich. Gerade bei Kindern und Jugendlichen werden die Weichen gestellt. Wir fördern die Gesundheitserziehung mit dem bewährten Lions Programm „Klasse 2000“

• Seine Talente entdecken, Freude erfahren, aber auch Risiken bewältigen. Wir ermöglichen durch Zirkusworkshops neue Erfahrungen.

Die Angebote sollen junge Menschen in ihrer Entwicklung unterstützen, Freude und Entspannung schenken und ihr Selbstbewusstsein fördern. Mit dem Lions-Adventskalender ergibt sich eine Win-Win-Situation: Gutes tun und selbst (vielleicht) auch gewinnen. (bm)

## Aufruf zur Baumspende

### Etwas Bleibendes hinterlassen

**DARMSTADT – Die Wissenschaftsstadt Darmstadt ruft Bürgerinnen und Bürger dazu auf, sich an der diesjährigen Baumspende zu beteiligen. Darmstädterinnen und Darmstädter können bereits seit vielen Jahren, die Stadt dabei unterstützen, durch Baumspenden den öffentlichen Raum noch grüner und lebenswerter zu machen.**

„Bäume sorgen für frische Luft, sie spenden Schatten und bieten Lebensraum für zahlreiche Tierarten. Sie bieten neben ökologischen Werten aber auch optische Funktionen wie die Verschönerung des Stadtbildes“, so Grünflächendezernent Michael Kolmer. „Sie hatten schon immer eine besondere Bedeutung für die Menschen, waren Sitz der Götter und Orte des Gerichts, sie verkörpern Kraft und Fruchtbarkeit, bieten Schutz und spenden Nahrung. Mit Laubfall, Neuaustrieb, Blüten und Früchten, führen sie uns die Vergänglichkeit der Jahreszeiten vor Augen und doch bedeutet die Pflanzung eines Baumes auch immer, etwas Bleibendes zu hinterlassen.“

Die Stadt Darmstadt freut sich über jeden, ob Privatperson, Firma, Verein oder Schulklasse, der hierzu in Form einer Baumspende etwas beitragen möchte, damit

Darmstadt auch in Zukunft eine „Stadt im Grünen“ ist.

Mögliche Baumstandorte für Baumspenden sind ab sofort auf der Internetseite der Stadt Darmstadt einzusehen. Unter der Überschrift „Übersicht der Baumstandorte“ haben interessierte Bürger die Möglichkeit, den zukünftigen Standort ihres Spendenbaumes direkt auf der Karte auszuwählen. Eine Baumspende kostet 400 Euro. Die darüber hinausgehenden Kosten für Baumgrube, Substrat, Baum und Pflanzung, sowie die anschließende Pflege des Baumes übernimmt die Stadt Darmstadt. Der Baumspender oder die Baumspenderin erhält eine Spendenurkunde. Der Aktionszeitraum läuft bis zum 15. November 2023, anschließend finden bis voraussichtlich Ende Februar 2024 die Baumpflanzungen statt. (PS / Evi)

**Weitergehende Informationen zum Ablauf einer Baumspende erhalten Interessierte über das Grünflächenamt oder auf [www.darmstadt.de](http://www.darmstadt.de)**

### Frauen und Mädchen stärken

Ihre Spende für weltweite Gleichberechtigung.  
IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40  
[www.care.de](http://www.care.de)



## Medienzentrum wird 100

### Ein beeindruckender Meilenstein in der Bildung

**DARMSTADT – Am Freitag, 3. November, feiert das Medienzentrum Darmstadt um 13 Uhr im Logensaal des Moller-Hauses sein 100-jähriges Bestehen. Schulleiterinnen und -leiter der Darmstädter Schulen sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen, in deren Rahmen ein Blick in die Geschichte und Zukunft des Medienzentrums geworfen wird.**

„Dieses Jubiläum ist ein beeindruckender Meilenstein in der Bildung. Das Medienzentrum Darmstadt hat wiederholt bewiesen, dass es sich den Herausforderungen der Zeit stellt und diese mit Bravour meistert. Die Geschichte des Medienzentrums Darmstadt ist geprägt von Engagement, Innovation und einer Vision für die Bildung von morgen“, so Oberbürgermeister Hanno Benz.

„Das Bereitstellen von hochwertigen Bildungsmedien, das reichhaltige Fortbildungsangebot sowie digitale Lehr- und Lernmittel sind Schlüsselkomponenten für die Bildung. Die Wissenschaftsstadt Darmstadt wird das Darmstädter Medienzentrum bei den

Fortschritten und Innovationen in der Bildung weiter unterstützen“, so Digitalisierungs- und Schuldezernent Holger Klötzner. Volker Seipp, Leiter des Medienzentrums Darmstadt, sagt: „Es ist uns eine große Freude, dieses Jubiläum mit einem Festakt und einer Erlebnisausstellung zu würdigen. Blicken wir zurück auf unsere Vergangenheit, erkennen wir, dass wir kontinuierlich auf Veränderung und Weiterentwicklung gesetzt haben. Die Zukunft der Bildung ist digital, interaktiv und innovativ. Darauf bereiten wir uns vor.“

Mit der Entwicklung des Films, der Ausbreitung der Elektrizität und der Entwicklung des Lichtwerfers hielt das bewegte Bild um das Jahr 1900 Einzug in die schulische Bildung. Zunächst nur von einzelnen Pädagogen als wertvolles Mittel zur Veranschaulichung betrachtet, breitete sich dieser Ansatz rasch aus und es wurden deutschlandweit erste Lichtbildstellen eingerichtet, die den Einsatz des Mediums Film für Schülerinnen und Schüler möglich machen sollten. Die beiden Weltkriege bremsen diese Entwicklung nur kurzfristig aus. Zuständigkeiten und Namen

der entsprechenden Stellen änderten sich, aber die Bereitstellung von Medien für den Unterricht blieb im Fokus. Aus den einstigen Lichtbildstellen wurden später die Stadt- und Kreisbildstellen und speziell in Hessen die heutigen Medienzentren.

Die erste Stadtbildstelle in Hessen wurde 1913 in Offenbach gegründet, die zweite in Darmstadt. Die Einrichtung eines Medienzentrums für jeden Kreis ist im Hessischen Schulgesetz verankert. Die Leitung des Medienzentrums obliegt in der Regel einer abgeordneten Lehrkraft.

Aufgabe der Bildstellen war und ist die Bereitstellung von Medien und deren Einsatz im Unterricht. Projektoren und dazugehörige Filmrollen wurden später von VHS-Recordern und DVD-Playern abgelöst. Die heutigen Medienzentren arbeiten mit einer Mediathek („Edupool Hessen“) und das Abspielen erfolgt in vielen Schulen bereits direkt über die digitale Tafel. Angesichts des technischen Fortschritts müssen heutige Lehrkräfte aus einem großen Angebot an Anwendungen auswählen und sich in diese einarbeiten. (PS/ stip)



**EIN ABEND MIT DEM LYRIK-FLÜSTERER.** Sie gestalteten die Premieren-Veranstaltung, als im Groß-Gerauer Stadtmuseum das 21. Buch des WIR-Gründungs-Herausgebers unter dem Titel „Unterwegs mit dem Lyrik-Flüsterer“ vorgestellt wurde. Das Gruppenbild zeigt von links: Liedermacher Hans-Werner Brun, Ehrengast und Lyrik-Experte Dr. Fritz Deppert, Autor W. Christian Schmitt, Lyriker und Literaturkritiker Siggie Liersch sowie Museumsleiter Jürgen Volkmann. Mit dem im Ulrich Diehl Verlag erschienenen Buch (ISBN: 978-3-9825762-2-0) „eine Reise durch (m)eine Hausbibliothek“ (so der Untertitel), in der 2.719 Lyrik-Bände versammelt sind.

Foto: Werner Wabnitz

## Bebauungsplan zum ‚Kaufhofblock‘

Attraktivität der Darmstädter Innenstadt  
für die Bürgerinnen und Bürger erhalten

**DARMSTADT – Der Magistrat der Wissenschaftsstadt Darmstadt hat in seiner Sitzung vom vergangenen Mittwoch, 18. Oktober, einen Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan zum Kaufhofblock in der Darmstädter Innenstadt beschlossen.**

Da ein Erwerb der Kaufhofimmobilie durch die Stadt derzeit nicht infrage kommt, möchte sich der Magistrat mit dem neuen Bebauungsplan vor allem mehr Gestaltungsmöglichkeiten und Mitspracherecht bei der künftigen Nutzung sichern. Der Geltungsbereich des Plans M 35 umfasst dabei das Gebiet zwischen Rheinstraße, Ernst-Ludwig-Straße, Schuchardstraße und Luisenstraße im Zentrum der Innenstadt. Derzeit wird dieser Bereich bis auf wenige Liegenschaften, die im Geltungsbereich des Bebauungsplan M 1 – Luisenplatz – liegen, nach § 34 Baugesetzbuch beurteilt. Die Steuerungsmöglichkeiten der baulichen Entwicklung sind für die Stadt somit eingeschränkt.

Oberbürgermeister und Wirtschaftsdezernent Hanno Benz erklärt dazu: „Unser Hauptinteresse liegt bei allen künftigen Bauvorhaben darauf, die Attraktivität der Innenstadt für möglichst viele

Menschen zu erhalten und fortzuentwickeln. Davon werden alle Gewerbetreibenden und das Angebot von Dienstleistungen in der City profitieren. Der Aufstellungsbeschluss dient daher als Absicherung, um auch in Zukunft unsere kommunalen, gestaltungspolitischen Ziele im Sinne einer nachhaltigen Innenstadtentwicklung für die Bürgerinnen und Bürger verfolgen zu können. Kurz gesagt: Wir als Stadt möchten bei einer künftigen Nutzung mitreden.“

Planungs- und Umweltdezernent Michael Kolmer ergänzt: „Mit der Aufstellung eines Bebauungsplans können künftige Investoren bei der Entwicklung von Nutzungskonzepten aktiv durch den Magistrat begleitet werden und insbesondere die Ziele, die sich aus dem im Sommer dieses Jahres beschlossenen Innenstadtentwicklungskonzeptes ergeben, abgesichert werden. Darüber hinaus können gerade die Neubauvorhaben in der dicht bebauten Innenstadt mit gezielten Klimaanpassungsmaßnahmen einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Aufenthaltsqualität trotz veränderter klimatischer Verhältnisse leisten.“

Das Innenstadtentwicklungskonzept soll trotz schrumpfender Einzelhandelsflächen infolge

des veränderten Kaufverhaltens von Konsumentinnen und Konsumenten durch das Erstarken des Onlinehandels zum Erhalt einer größtmöglichen Nutzungsvielfalt mit hoher Publikumsintensität in der City beitragen. Hierzu können die Ansiedlung gewerblicher und kultureller Einrichtungen, neue Bildungsangebote, aber auch zentrale Einrichtungen der Verwaltungen und ein dem Standort angemessener Anteil von Wohnungen beitragen. Insbesondere das Erdgeschoss, gegebenenfalls auch das Untergeschoss sollen jedoch weiterhin Einzelhandels- und Gastronomiebetrieben vorbehalten werden und mit hohen Kundenfrequenzen auch die positiven Entwicklungen in der unmittelbaren Nachbarschaft der Kaufhofimmobilie weiterhin unterstützen.

Die Schaffung von neuem Planungsrecht gewährleistet aus Sicht des Magistrats überdies die Umsetzung der städtischen Beschlusslagen in Bezug auf Klimaschutz und Klimaanpassung sowie die finanzielle Beteiligung von Investoren an durch das Vorhaben gegebenenfalls neu entstehenden Infrastrukturbedarfen und die Vorgaben der Stadt zum geförderten Wohnungsbau. (PS / DK)

[www.combi-medien.de](http://www.combi-medien.de)



Inspiration?  
**400 m²**  
Ausstellung  
erwarten  
Sie!

## MIT UNS ZUM TRAUMBAD

Wir realisieren Ihre neue Wohlfühloase. Beratung, Planung, Ausführung – alles aus einer Hand. Vereinbaren Sie gleich einen Termin. Wir beraten Sie gerne.



06162 9628-0  
info@richter-reinheim.de  
www.richter-reinheim.de  
Instagram Facebook

BAD & WELLNESS | HEIZUNG & WÄRME | LÜFTUNG & KLIMA  
PHOTOVOLTAIK | ELEKTROTECHNIK | KUNDENDIENST



Seit 1980  
in Eberstadt

Heizungsbau • Sanitäre Anlagen

6429 DA- Eberstadt • Bernsteinweg 4  
Telefon 06151 / 5 48 47 • Telefax 06151 / 5924 86



**BUCH  
TIPP!**

## Paradiesvogel und andere Kurzgeschichten

Das neue Buch von Jutta Sybille Schütz mit Kurzgeschichten und Glossen die zum Schmunzeln oder gar zum Lachen anregen. Spannende Erzählungen mit überraschenden Wendungen, teilweise so bunt wie ihr Cover.

ISBN 978-3-9825762-1-3  
14,80 Euro, 136 Seiten, Neuerscheinung 2023  
Erhältlich auf Anfrage in allen Buchhandlungen  
oder direkt unter: [www.udvm.de](http://www.udvm.de) / [info@udvm.de](mailto:info@udvm.de)

## Nothilfe für Menschen aus der Ukraine



Ihre Spende als CARE-Paket.

IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40 oder [www.care.de](http://www.care.de)

Einscannen und einfach über PayPal spenden.



care  
wirkt weltweit

## Ludwigstempel entsteht neu

### Denkmalgerechte Rekonstruktion eines Schmuckstücks

**DARMSTADT – Darmstadt hat seinen Ludwigstempel zurück – nach fast dreißig Jahren der Abwesenheit ist der historische Pavillon in der Albert-Schweitzer-Anlage wieder aufgebaut und am vergangenen Mittwoch eingeweiht worden.**

„Es sind auch vergleichsweise kleine Kulturgüter wie dieses, die den Charakter und das Bild einer Stadt prägen“, erklärte Oberbürgermeister Hanno Benz. „Dass

dieses Kleinod wiedererstanden ist, wurde in hohem Maß durch bürgerschaftliches Engagement möglich – allen, die daran mitgewirkt haben, tatkräftig oder durch großzügige finanzielle Unterstützung, danke ich ausdrücklich.“

„Der Tempel wurde fachkundig unter Leitung der Denkmalschutzbehörde und des Grünflächenamtes so wieder aufgebaut, dass er dem 1995 mutwillig zerstörten Original im Wesentlichen

entspricht“, ergänzte Stadtrat Michael Kolmer. „Fehlende Bauteile wurden auf Grundlage intensiver restauratorischer Befundung und Archiv-Recherche denkmalgerecht ergänzt, originale Bauteile sorgsam ertüchtigt und repariert. Das Ergebnis ist ein wirkliches Schmuckstück, wofür ich ebenfalls meinen Dank und Anerkennung ausdrücken möchte.“ Beim Wiederaufbau des Pavillons konnte mithilfe der noch vorhandenen originalen Bauteile der originale Zustand der gusseisernen Grundstruktur wiederhergestellt werden. Fehlende Stützen wurden nachgegossen und beschädigte Bauteile repariert. Das hölzerne Dachtragwerk mit seinen Verzierungen wurde anhand der historischen Aufnahmen rekonstruiert. Die Eindeckung des Daches und die Zierspitze wurden ebenfalls auf Grundlage der Erkenntnisse aus den historischen Aufnahmen wiederhergestellt.

1877 hatte der Darmstädter Valentin Justus Noack den filigranen, achteckigen Pavillon gestiftet, dessen dünne gusseiserne Stützen eine leichte Dachkonstruktion trugen. Die Brüstungsfelder waren mit schmalen Stäben ausgefacht, eines zum Eintreten offen. Mit dem Pavillon, einem kleinen

Teich und exotischem Bewuchs wurde in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts die „Anlage am Exerzierplatz“ (die heutige Albert-Schweitzer-Anlage) als Grünanlage zwischen der Main-Neckar-Eisenbahnstrecke und dem Exerzierplatz gärtnerisch gestaltet. Nachdem die Bahnlinie 1912 aufgegeben worden war, wurden in den 1920er Jahren auf der ehemaligen Gleistrasse Wohnhäuser längs der heutigen Fritz-Bauer-Straße errichtet. Im Jahre 1968 erfolgte die Umbenennung der Grünanlage nach Albert Schweitzer.

In der Nacht vom 22. September 1995 hatten Unbekannte den Ludwigstempel mutwillig zerstört und einige der dünnen gusseisernen Stützen gestohlen. Die restlichen wurden zusammen mit weiteren bruchstückhaften Überresten im städtischen Bauhof eingelagert, bis sie auf Initiative der Vereine „Ehrenamt für Darmstadt“ und „Stadtbild Deutschland“, Ortsverband Darmstadt, dort wiederentdeckt wurden und beide Vereine sich in einer bürgerschaftlichen und ehrenamtlichen Initiative für den Wiederaufbau des Pavillons engagierten. Ein entsprechender Aufruf motivierte 25 Bürgerinnen

und Bürger nicht nur zu umfangreichen Geldspenden, sondern auch Zeit und Fachwissen einzubringen.

Die großzügigen Spenden aus der Bürgerschaft wurden durch Stiftungen und Firmenspenden ergänzt. Zu nennen sind hier die bauverein AG, die Bürgerstiftung Darmstadt, die ENTEGA Stiftung, die Sparkasse Darmstadt und ihre Jubiläumstiftung sowie die Merck'sche Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft. Die originalgetreue Wiederherstellung des Dachstuhls wurde als ehrenamtliches Hands-on-Projekt durch den Rotary Club Darmstadt ausgeführt.

Die denkmalgerechte Instandsetzung der achteckigen mit Sandstein eingefassten bauzeitlichen Bodenplatte und die Erneuerung der Bodengestaltung mit Mosaikpflaster erfolgten durch die Ausbildungskolonnen des Grünflächenamtes. Auch der Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) unterstützte das Vorhaben. Die Bormuth-Metallkultur GmbH spendete die Zinkblech-Rekonstruktion der einstigen Zierspitze, die Schreinerei Uhlmann GmbH stellte Werkstatt und Arbeitsgeräte für den Rotary-Club. (PS/ono)



**GANS LECKER!**

Für 4 Personen mit Semmelknödeln, Rotkraut, Maronen, Gänsesauce, Salat und Suppe

**180.- €**

Auf Vorbestellung

*Café Restaurant*  
**Oberwaldhaus**

Dieburger Str. 257  
64287 Darmstadt  
Tel: 06151-712266  
täglich geöffnet ab 12 Uhr  
kostenlose Parkplätze

## Café der BAFF-Frauen-Kooperation in der Lincoln-Siedlung

### Ein lebendiger Treffpunkt im Quartier

**DARMSTADT – Vertreterinnen und Vertreter aller Unterstützenden haben sich am vergangenen Donnerstag gemeinsam mit Bürgermeisterin Barbara Akdeniz einen Überblick über den Aufbau eines sozialen und inklusiven Cafés in der Lincoln-Siedlung verschafft und ihre Spenden übergeben.**

Für die Einrichtung hat die Darmstädter BAFF-Frauen-Kooperation gGmbH Spenden in Höhe von 130.000 Euro erhalten. Die Sparkasse Darmstadt stellt neben der Wissenschaftsstadt Darmstadt einen Investitionskostenzuschuss zur Einrichtung des Cafés in Höhe von 50.000 Euro zur Verfügung. Die Stiftung Flughafen Frankfurt/Main für die Region spendet 20.000 Euro und die ENTEGA Stiftung gibt 10.000 Euro. Die bauverein AG hat den Einbau eines Fettabscheiders im Wert von rund 20.000 Euro übernommen.

Das „Café Lincoln“ ist ein Zuversicht- und Integrationsprojekt für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung und langzeitarbeitslosen Menschen unter Trägerschaft der BAFF-Frauen-Kooperation. Ziel der Beschäftigung sind unter anderem die Schaffung einer festen Tagesstruktur, das Knüpfen sozialer Kontakte und die Ermöglichung einer sinnstiftenden Tätigkeit mit sozialpädagogischer Unterstützung. Das Café befindet sich in der Mahalia-Jackson-Straße und soll im Dezember 2023 eröffnet werden.

„In der Lincoln-Siedlung ist ein Quartier entstanden, in dem Menschen unterschiedlichster Herkunft und Lebenslagen zusammenleben. Damit sie sich zuhause fühlen, brauchen sie lebendige Treffpunkte. Daher unterstützen wir die Einrichtung eines sozialen und inklusiven Cafés. Das Café bietet sowohl für langzeitarbeitslose als auch beeinträchtigte Menschen die Chance, ihre Be-

schäftigungsfähigkeit wiederzuerlangen“, erläutert Bürgermeisterin und Sozialdezernentin Barbara Akdeniz.

Peter Lehr, stellvertretendes Vorstandsmitglied der Sparkasse Darmstadt, ergänzt: „Wir sehen die Unterstützung dieses Cafés als Möglichkeit, bildungs- und arbeitsmarktfremde Menschen an den Arbeitsmarkt heranzuführen. Aufgrund der Ausrichtung von BAFF können vor allem Frauen mit und ohne Kinder auf dem Weg zu mehr Selbstvertrauen unterstützt werden.“

Sybille Wegerich, Vorstand der bauverein AG, betont: „Als großem Anbieter von Mietwohnungen im Quartier liegen der Bauverein AG lebendige Nachbarschaften sehr am Herzen. Mit der Unterstützung des Cafés leisten wir gerne einen Beitrag zur Entstehung eines neuen zentralen Treffpunktes im Wohngebiet.“

„Es ist uns eine Freude, dieses innovative soziale Projekt zu

unterstützen. Es zeigt in vorbildlicher Weise, wie Nachbarschaft, Inklusion und Teilhabe zusammengedacht werden sollten, um ein gelingendes Miteinander und inklusives Gemeinwesen im Quartier zu etablieren“, macht Jutta Nothacker, Geschäftsführerin der Stiftung Flughafen Frankfurt/Main für die Region, deutlich.

„Die ENTEGA Stiftung unterstützt dieses Projekt, da die Teilnehmenden je nach Bedarf und individuellem Vermögen während ihrer Mitarbeit im Café an qualifizierenden Angeboten teilnehmen können. Diese reichen von Angeboten zum Erlernen und zur Verbesserung von berufsbezogenem Deutsch, der Vermittlung digitaler Kenntnisse bis hin zur Absolvierung von Qualifizierungsbausteinen, welche Ausbildungseinheiten zur Fachkraft im Gastgewerbe entsprechen“, so Matthias W. Send, stellvertretender Vorstandsvorsitzender der ENTEGA Stiftung.

„Wir freuen uns sehr über diese

finanziellen Mittel, da sie den Aufbau eines solchen Cafés überhaupt erst ermöglichen und sehen es als Wertschätzung unserer Arbeit“, so Britta Uihlein, eine der beiden Geschäftsführerinnen der BAFF-Frauen-Kooperation. Mit diesen Mitteln können die Einrichtungen der Gastronomieküche und des Gastraums finanziert werden. „Mit der heutigen Führung möchten wir uns bei unseren großzügigen Unterstützern bedanken und schon heute die Vorfreude auf das Café wecken“, so Uihlein weiter.

Die BAFF-Frauen-Kooperation gGmbH ist ein Bildungs- und Beschäftigungsträger mit einem Branchenschwerpunkt in der Gastronomie. BAFF betreibt in Darmstadt bereits das Café (N)Immersatt, das Café Margret und das Bistro Porta Emilia. Der Schwerpunkt liegt in der Befähigung bildungs- und arbeitsmarktfremder Frauen mit und ohne Migrationshintergrund, ihren Weg in die Berufsfähigkeit zu finden. (PS / DK)

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



Unser Team bietet Ihnen:

- Grund- und Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Groß-Gerauer Weg 57 • 64295 Darmstadt  
Tel.: 0 61 51 - 8 70 66 30 • Fax: 0 61 51 - 8 00 98 89

## KLEINANZEIGEN

Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis.  
Bitte rufen Sie uns an.  
**IMMO-UMMINGER**  
Telefon: 0 61 51 / 9 51 07 91

**24 Std.-Pflege**, für unsere erfahrene u. nette Pflegerin suchen wir eine neue Stelle.  
Tel. 06151-54121

**Wohnungsflohmarkt wegen Wohnungsverkleinerung am 12. Nov. von 11 bis 17 Uhr**  
Möbel, Küchenutensilien, Gardinen, Kinder- und Damenkleidung, Spielzeug, Bergsportartikel  
Dieburger Str. 77, 64287 DA,  
Tel. 06151 48061

**PRO-NATUR GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU**  
... alles im grünen Bereich

Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste  
**Anfahrt u. Beratung kostenlos**  
**Inhaber Murat Aksoy**  
☎ 0163-2855212 oder 06150-83190  
✉ info@pro-natur.net

## KFZ BAR ANKAUF

**Alle Fahrzeuge**  
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger.  
**Alles anbieten!**  
(Baujahr, Km, Zustand egal).  
**Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.**  
06158 - 6086988  
0173 - 3087449

## Kaufe Autos

PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln.  
Zustand egal.  
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.  
**24 Stunden erreichbar!**  
06157/ 9168006  
0177/ 31 05303

## SUCHE FAHRZEUGE

PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise  
Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.  
0151/ 7187 2306  
06258/5089921

Fenster + Dachfenster + Reparaturen  
**Muhn-Bauteile**  
☎ 06150-14151 • muhn.de

**Modellkunden für kosmetische Gesichtsbehandlungen zu Sonderpreisen in DA gesucht.**  
**Kosmetikschule Jäger**  
Tel. DA-9577344

**Ackerland zu kaufen oder pachten gesucht.**  
Bauer Lipp ☎ 06150/13030 oder Mobil 0174/8111132

anzeigen@  
combi-medien.de

## KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



**ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD**

**EINFACH & SICHER!**

**Jederzeit erreichbar (Montag - Sonntag)!**

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt  
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

## Kanalunter-suchungen

DARMSTADT – Von Montag, 30. Oktober, bis Freitag, 22. Dezember, werden jeweils zwischen 8 und 20 Uhr entlang der Straßenbahnlinie 3 in der Karlstraße, Bessunger Straße und Ludwigshöhstraße zwischen der Nieder-Ramstädter Straße und Paul-Wagner-Straße Kanaluntersuchungen durchgeführt. An den Standorten des Untersuchungsfahrzeuges wird teils eine Vollsperrung eingerichtet. Die Zu- und Abfahrten der Anlieger werden durch Umleitungen gewährleistet, die geänderte Verkehrsführung ist ausgeschildert. (PSD)

**Giftfrei Gärtnern tut gut...**  
...Ihnen und der Natur.  
Weitere Infos unter  
www.NABU.de/giftfrei

## stellenmarkt

bunt, vielfältig und sympathisch

„MADE IN SÜDHESSEN“



Seit 1996



**Pflagedienst Hessen-Süd**

immer in Ihrer Nähe

## Wir suchen:

- Pflegehelfer (m/w)
  - Hauswirtschaftliche Mitarbeiter (m/w)
- Teilzeit oder auf 450€ Basis  
Gerne auch Wiedereinsteiger

## Wir bieten:

- ein starkes, engagiertes Team
- vertrauensvolles Miteinander
- unbefristete Verträge
- umfassende Einarbeitung und Fortbildung

**Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:**

Pflagedienst Hessen-Süd Janssen GmbH | Eschollbrücker Str. 26 | 64295 Darmstadt  
gerne per Mail an: info@pflagedienst-hessen-sued.de

**www.pflagedienst-hessen-sued.de**



Rainbow Gospel & Soul Connection.

Foto: Veranstalter

## Gospelchor in der Heiligkreuzkirche

DARMSTADT – Den Facettenreichtum der Gospelsmusik präsentieren – diesem Ziel haben sich die Sängerinnen und Sänger der Rainbow Gospel & Soul Connection aus Mannheim seit fast 30 Jahren verschrieben.

Geleitet wird der Chor von Joe Völker, der neben der fetzigen und bunten Truppe aus Mannheim - Feudenheim auch noch zahlreiche andere Chöre leitet, unter anderem am Nationaltheater Mannheim. Das abwechslungsreiche Repertoire bietet Altes und Neues, traditionelle amerikanische Kirchenmusik und die aktuellen Gospel-Charts-Hits, heitere und

besinnliche Stücke. Auch der ein oder andere weltliche Song passt in das Konzertprogramm. Alle Arrangements hat Chorleiter Völker eigens auf das Ensemble zugeschnitten, zahlreiche Solisten aus den eigenen Reihen runden das Konzerterlebnis ab. (NG)

**Sonntag, 5. November, Heiligkreuzkirche. Beginn 17.00 Uhr, Einlass 45 Minuten vor Beginn. Vorverkauf 15 Euro / erm. 13 Euro bei dingsda-Schreibwaren, Heimstättenweg 81 sowie über www.rainbowgospel.de Abendkasse 17 Euro / erm. 15 Euro, Kinder bis einschließlich 14 Jahre sind frei.**

**Ihre Spende gibt Kindern ein gutes Bauchgefühl.**  
Helfen Sie unter  
www.dkhw.de  
Deutsches Kinderhilfswerk

SIE FINDEN UNS AUCH IM LOOP5

Auch per **WhatsApp:**  
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch unsere Website



## AUTOHAUS **ISER** BUNDESLIGA-TIPPSPIEL

RIEDSTADT

Tippen Sie mit den Lilien-Legenden Aytaç Sulu, Toni Sailer, Dominik Strohm-Engel und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt die Spiele der hessischen Kultmannschaften SV Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt.

### Adrenalinkicks und Entspannung!



Zu gewinnen sind Tickets für den EUROPAPARK und die WASSERWELT RULANTICA.

Jetzt tippen:



### So tippen die Profis

**SV Darmstadt 98** – VfL Bochum  
**Union Berlin** – Eintracht Frankfurt  
**SV Darmstadt 98** – Mainz 05  
**Werder Bremen** – Eintracht Frankfurt



Aytaç Sulu



Toni Sailer



Dominik Strohm-Engel



Peter Erbach

3:0

2:1

2:0

3:0

2:2

2:1

1:1

1:3

2:1

1:1

2:1

3:0

1:3

1:1

2:2

1:3

Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

### Nissan Leaf 40 kWh Tekna

Kilometerstand 121.342 km  
Erstzulassung 26.09.2019  
Leistung 110 kW/ 150 PS  
Farbe Gun Metallic  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Elektro  
  
Preis 18.990 €



#### Ausstattung:

• Spurhalteassistent • Klimaautomatik • Lichtsensor • Sitzheizung  
• Einparkhilfe vorne/hinten • Navigationssystem • Notbremsassistent  
• MP3/DAB • Sportfahrwerk • Querverkehrswarnung • Tempomat • ABS

### Audi A4 1.4TFSI DSG

Kilometerstand 41.305 km  
Erstzulassung 15.05.2017  
Leistung 110 kW/ 150 PS  
Farbe Mythoschwarz  
Getriebe Automatik  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 22.990 €



#### Ausstattung:

• Lichtsensor • Navigationssystem • Klimaautomatik • Bremsassistent • Tempomat • Sitzheizung • Bordcomputer • Einparkhilfe hinten • Sportfahrwerk • MP3

### Renault Scenic 1.3 BOSE-Edition

Kilometerstand 47.171 km  
Erstzulassung 12.02.2019  
Leistung 117 kW/ 159 PS  
Farbe Gelb + Schwarz  
Getriebe Schaltgetriebe  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 19.890 €



#### Ausstattung:

• Lichtsensor • 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • USB  
• Einparkhilfe vorne/hinten • Sitzheizung • Fernlichtassistent • ABS  
• Regensensor • Tempomat • MP3/DAB • WLAN/Wi-Fi Hotspot • Bose

### Toyota Yaris 1.0 Cool

Kilometerstand 32.078 km  
Erstzulassung 23.02.2017  
Leistung 51 kW/ 69 PS  
Farbe Vulcano Rot  
Getriebe Schaltgetriebe  
Kraftstoffart Benzin  
  
Preis 10.490 €



#### Ausstattung:

• Bremsassistent • Grüne Plakette • Bordcomputer • MP3/CD Radio • Multifunktionslenkrad • Servolenkung • Fahrerinformationssystem • Tagfahrlicht

ORA GWM

Jetzt leasen ab  
189,00  
EUR/Monat<sup>1,2</sup>

NEU,  
ELEKTRISCH.  
WOW.



100 % elektrisch:  
Der neue ORA FUNKY CAT 300.

- ☒ Sprachassistent
- ☒ 10.25" Dual Screen
- ☒ Gesichtserkennung
- ☒ Intelligente Fahrerassistenzsysteme

In Riedstadt bei:

**AUTOHAUS ISER RIEDSTADT GMBH**  
Griesheimer Str. 33, 64560 Riedstadt-Wolfskehlen  
T 06158 822450



ORA FUNKY CAT, 48 kWh Batterie, 126 kW (171 PS)  
Stromverbrauch kombiniert 16,7 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 0 g/km; elektrische Reichweite (EAER) 310 km, innerorts (EAER city) 462 km. Werte nach WLTP.\*\*

1 | Ein Privatkunden-Kilometer-Leasing-Angebot der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach für einen ORA FUNKY CAT 300, 48 kWh Batterie: **Monatliche Leasingrate 189,00 EUR**, bei einer Laufzeit von 24 Monaten, 5.000 km Laufleistung pro Jahr und einer Leasing-Sonderzahlung von 5.500,00 EUR. Angebot inkl. gesetzlicher Umsatzsteuer und zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis 31.10.2023. 2 | Unsere Überführungskosten betragen 1.090,00 EUR. Zulassungsservice auf Wunsch gegen Mehrpreis.

\*\* Alle Angaben wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse vorliegen. Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren. Weitere Informationen unter ora-motor.de



@AUTOHAUISER.DE

# Mund abputzen und weiter gehts

Lilien wollen nach Klatsche in München  
zuletzt positive Entwicklung fortsetzen

**DARMSTADT** – Mit einem beherzten Auftritt die Partie über eine Halbzeit lang offen gehalten, dennoch setzt sich am Ende der Rekordmeister deutlich durch: Mit 0:8 (0:0) müssen sich die Lilien beim FC Bayern München geschlagen geben. Im ersten Durchgang waren die Südhessen streckenweise sogar spielbestimmend, in den zweiten 45 Minuten nutzte der FCB seine personelle Überzahl jedoch gnadenlos aus.

„Jetzt werde ich die Jungs aber wieder aufbauen. Auch unsere Fans waren nach Abpfiff bereits sehr wertschätzend den Jungs gegenüber. Das brauchen wir. Wir sind selbstbewusst nach München gereist, werden auch selbstbewusst wieder nach Hause fahren und am Freitag gegen den VfL Bochum wieder Gas geben.“ sagte Trainer Torsten Lieberknecht im Anschluss. Grund zu Panik gibt es auch keinen, die Lilien haben in den vergangenen Spielen bewiesen, dass sie gegen Mannschaften auf Augenhöhe Punkten können und auch

gegen die großen durchaus mithalten. Die acht Tore in München müssen analysiert werden, aber dann auch abgehakt.

Die Fans haben das Team auch direkt nach Abpfiff weiter angefeuert. Auch Marcel Schuhen hob die Reaktion der Anhängerschaft hervor, sprach von einem „sehr guten Fingerspitzengefühl“ und fügte einordend hinzu: „Die Fans haben gesehen, was wir in der ersten Halbzeit gemacht haben und auch, dass es mit unseren Mitteln in der zweiten Halbzeit sehr schwierig war. Auch, wenn acht Tore viel zu viele sind.“ Anfang der Woche wurde Schuhen von den Lesern des Onlinemagazins „Lilienblog“ gar zum Spieler des Spieltags gewählt. Deshalb kann Mannschaft und Umfeld trotz allem optimistisch in die kommenden Partien gehen.

(SV98 / as)

Professionell,  
unabhängig,  
inhabergeführt



#### Schmuckstück auf einer Ebene

Pfungstadt, Wohnfläche: 148,00 m<sup>2</sup>, Grundstück: 608,00 m<sup>2</sup>, Doppelgarage, Gasheizung, Bedarfsausweis 223,10 kWh/m<sup>2</sup>a, Bj. 1973, Klasse G.

Kaufpreis: 649.900,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten



#### Ihr neues Zuhause... in DA-Eberstadt

Reihenendhaus, Wohnfläche: 94,20 m<sup>2</sup>, Grundstück: 314,00 m<sup>2</sup>, Bj. 1966, Fernwärme-Heizung, Bedarfsausweis 278,20 kWh/m<sup>2</sup>a, Klasse H.

Kaufpreis: 425.000,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten



#### Teilvermietetes 3-Parteien-Haus

Dieburg, 1 x frei, 2 x Miete, Bj. 1968, Wohnfläche: 319,88 m<sup>2</sup>, Grundstück: 912,00 m<sup>2</sup>, Bedarfsausweis 259,60 kWh/m<sup>2</sup>a, Öl-Heizung, Klasse H.

Kaufpreis: 625.000,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten



#### Einfamilienhaus – Bestlage in Seeheim

Wohn-/Nutzfläche: 164,30 m<sup>2</sup> / 58,80 m<sup>2</sup>, Grundstück: 406,00 m<sup>2</sup>, frei, Bj. 1983, Stromheizung, Bedarfsausweis 182,10 kWh/m<sup>2</sup>a, Klasse F.

Kaufpreis: 625.000,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten



#### Bergstraßenblick in Alsbach-Hähnlein

Wohn-/Nutzfläche: 111,23 m<sup>2</sup> / 83,65 m<sup>2</sup>, Grundstück: 712,00 m<sup>2</sup>, Feldrandlage, Bj. 1965, Gasheizung, Bedarfsausweis 127,70 kWh/m<sup>2</sup>a, Klasse D.

Kaufpreis: 449.900,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten



#### Familienraum in Arheilgen

Wohn-/Nutzfläche: 149,36 m<sup>2</sup> / 80,83 m<sup>2</sup>, Grundstück: 404,00 m<sup>2</sup>, Bj. 1967, Fernwärme-Heizung, Bedarfsausweis 196,40 kWh/m<sup>2</sup>a, Klasse F.

Kaufpreis: 697.500,— Euro  
zzgl. Kaufnebenkosten

#### Reiner Dächert Immobilien

Georgenstraße 20 · 64297 Darmstadt

Telefon: 0 61 51 - 9 51 80 88 · Telefax: 0 61 51 - 9 51 93 62

E-Mail: [mail@daechert-immobilien.de](mailto:mail@daechert-immobilien.de)

[www.daechert-immobilien.de](http://www.daechert-immobilien.de)

Reiner Dächert  Immobilien